

小郡市「読書の街づくり」家読推進講演会

オンライン  
開催

金原瑞人さん講演会

# 本と図書館と翻訳の話

## 翻訳物もおもしろい！第1部予告編

「バーティミアス」「パーシー・ジャクソンとオリンポスの神々」「タイムライダーズ」シリーズなど、海外の人気小説の翻訳を多数手がける翻訳家の金原さんに、2回シリーズで海外文学の魅力をお話しいたします。今回は、第1部予告編として、Zoomによるオンラインで開催します。海外文学が苦手な人もぜひご参加ください。



写真：根津千尋

**日程** 2021年 3月13日（土）

**時間** 14:00～15:00

**講師** 金原瑞人さん（翻訳家・法政大学社会学部教授）

**対象** 中学生以上

**参加方法**

つぎの視聴方法から選んで、お申込み下さい  
申込方法は裏面をご覧ください

- ①文化会館小ホールのスクリーンで視聴（定員50名）
- ②自宅のパソコンやスマートフォンで視聴（定員100名）

金原瑞人（かねはら みずひと）さん・1954年岡山市生まれ。法政大学教授・翻訳家。訳書は児童書、ヤングアダルト小説、一般書、ノンフィクションなど550点以上。訳書に『不思議を売る男』『青空のむこう』『月と六ペンス』『リンドバーグ空飛ぶネズミの大冒険』『このサンドイッチ、マヨネーズ忘れてる ハブワース16、1924年』など。エッセイ集に『サリンジャーにマティーニを教わった』、日本の古典の翻案に『雨月物語』など。近刊に『翻訳者による海外文学ブックガイド BOOKMARK』（共著）がある。<http://www.kanehara.jp/>（『アウシュヴィッツのタトゥー係』双葉社より参照・加筆）

お問い合わせ：小郡市立図書館

電話

0942-72-4319

休館日：毎週水曜日  
開館時間 10:00～18:00  
金曜日のみ 10:00～20:00

住所

〒838-0142 福岡県小郡市大板井136-1



参加  
無料

## 講演会について

この講演会はZoomによるオンラインで開催します。講師の金原さんも、ご自宅からの参加となります。参加をご希望の方は、2つの視聴方法から1つを選び、お申込みください。（参加費は無料です）

### 1 会場のスクリーンで視聴したい（定員50名）

- ・小郡市文化会館 小ホール（小郡市立図書館併設）でZoomの画面をスクリーンに投影し視聴いただきます。
- ・新型コロナウイルス感染防止のため、座席の間隔をとり、換気を行いながら開催します。
- ・受付で検温、手指の消毒をお願いします。マスクを正しく着用してご入場ください。
- ・開場は、開始の30分前（13：30）です。
- ・当日、体調のすぐれない方、体温が37.5度以上の方は参加をご遠慮いただきます。

### 2 自宅で視聴したい（定員100名）

- ・ご自宅のパソコンやスマートフォンから、視聴いただきます。
- ・インターネットに接続しているパソコンやスマートフォンをご準備ください。通信料はご自身で負担いただきます。
- ・事前にZoomアプリをダウンロードするなど準備をお願いします。当日は、開催前にメールにてお知らせするURLからご参加いただきます。
- ・準備から当日までの詳しい内容は、別途、メールにてご案内します。

## 申込方法について（①・②共通）

- ・小郡市立図書館のカウンター、お電話またはメールで、以下のことを伝えて、お申込みください

※「②自宅で視聴」をご希望の方は、**必ずメール**でお申込みください。

「名前」「年代」「参加方法（①か②）」「電話番号」「お住まいの市町村名」  
「メールアドレス」※メールでお申込みの方

「講師への質問」※講演会では質問の受付は行いません。金原さんへの質問がある方は、事前にお知らせください。

**申込先：小郡市立図書館**

**電話** 0942-72-4319

休館日：毎週水曜日  
開館時間 10:00～18:00  
金曜日のみ 10:00～20:00

**メール** ogoridokusyo@yahoo.co.jp